

XII. MEDZINÁRODNÝ FESTIVAL ADVENTNEJ A VIANOČNEJ HUDBY

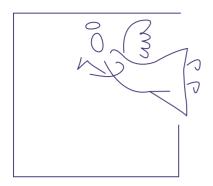
XII. INTERNATIONAL FESTIVAL OF ADVENT AND CHRISTMAS MUSIC

7.-10. December 2017 BRATISLAVA, SLOVAKIA



WWW.CHORAL-MUSIC.SK





XII. MEDZINÁRODNÝ FESTIVAL ADVENTNEJ A VIANOČNEJ HUDBY

XII. INTERNATIONAL FESTIVAL OF ADVENT AND CHRISTMAS MUSIC

7.-10. December 2017 BRATISLAVA, SLOVAKIA

Hlavný organizátor / Organiser:	BRATISLAVA MUSIC AGENCY				
Umelecký riaditeľ / Festival Art Director:	Doc. Milan Kolena, ArtD.				
Medzinárodná porota / International jury:	Prof. Blanka Juhaňáková /SK/ predsedkyňa poroty / chairwoman of the jury Prof. Sergej Ekimov /RU/ Prof. Romans Vanags /LV/ Doc. Štefan Sedlický, ArtD. /SK/ Doc. Milan Kolena, ArtD. /SK/				
Spoluorganizátori / Co-organizers:	Bratislavské kultúrne a informačné stredisko Hlavné mesto SR Bratislava Únia speváckych zborov Slovenska Spevácky zboro Apollo				
Mediálni partneri / Media:	Kam do mesta Citylife.sk				
Fotograf / Photographer:	Klára Kolenová				

PROGRAM FESTIVALU / FESTIVAL PROGRAMME

ŠTVRTOK / THURSDAY 7.12.2017

19:00 OTVÁRACÍ KONCERT FESTIVALU / OPENING CONCERT

Apollo /SK/, Tartu Boys' Choir /EE/, Stockholm School of Economics in Riga Mixed Choir /LV/, Helpmekaar Kollege /ZA/

Jezuitský kostol / Jesuit church, Františkánske námestie

PIATOK / FRIDAY 8.12.2017

16:30 VYSTÚPENIA NA VIANOČNÝCH TRHOCH / PERFORMANCES AT CHRISTMAS MARKETS

Červánek /CZ/, Voce Eufonico /SK/, Helpmekaar Kollege /ZA/, Cantando Kuřim /CZ/ Hviezdoslavovo námestie / Hviezdoslav square

19:00 FESTIVALOVÝ KONCERT / FESTIVAL CONCERT

Tartu Boys' Choir /EE/, Choir Studio So-La-Re - Children's choir /EE/, Children choir "Kinderlied" /RU/, Choir Studio So-La-Re - Girls' choir /EE/, DPS CARO Raškovice /CZ/, Choir Studio So-La-Re -Youth choir /EE/, Ensemble of Old Music "Choral" /RU/, Chamber choir Solare /EE/, Helpmekaar Kollege /ZA/

Hudobná sieň Klarisky / Klarisky Music Hall, Farská 4

SOBOTA / SATURDAY 9.12.2017

09:00 SÚŤAŽ SPEVÁCKYCH ZBOROV / CHORAL COMPETITION

Zrkadlová sieň Primaciálnwho paláca, Primaciálne námestie / Mirror Hall of the Primate's Palace, Primatial square

Kategória A1: Detské spevácke zbory do 12 rokov / Category A1: Children's choirs up to 12 years 09:00 Choir Studio So-La-Re /EE/

Kategória A2: Detské spevácke zbory do 16 rokov / Category A2: Children's choirs up to 16 years

- 09:15 Children choir "Kinderlied" /RU/
- 09:33 DPS CARO Raškovice /CZ/
- 09:51 Choir Studio So-La-Re /EE/
- 10:07 Cantando Kuřim /CZ/

Kategória B2: Chlapčenské spevácke zbory (SATB) / Category B2: Boys' choirs (SATB)

10:25 Tartu Boys' Choir /EE/

Kategória C1: Mládežnícke zbory do 21 rokov / Category C1: Youth choirs up to 21 years

10:40 Choir Studio So-La-Re /EE/

10:55 Helpmekaar Kollege /ZA/

Prestávka / Break 11:10 - 11:25

Kategória D3: Zmiešané spevácke zbory dospelých / Category D3: Adult choirs - mixed

11:25 Pěvecký sbor Gaudeamus Brno /CZ/

11:43 Chamber Choir Solare /EE/

Kategória F1: Ľudová pieseň a cappella / Category F1: Folksong a cappella

11:59 Stockholm School of Economics in Riga Mixed Choir /LV/

Kategória H1: Sakrálna hudba a cappella / Category H1: Musica sacra a cappella

12:15 Pěvecký sbor Gaudeamus Brno /CZ/

Kategória E2: Komorné zbory dospelé (9 - 24 spevákov) / Category E2: Adult chamber choirs (9 - 24 singers)

12:33 Ensemble of Old Music "Choral" /RU/

Kategória J: Súčasná hudba / Category J: Contemporary Music

12:49 Stockholm School of Economics in Riga Mixed Choir /LV/

16:00 Vyhlásenie výsledkov súťaže / Competition Results Announcement

Hviezdoslavovo námestie / Hviezdoslav square

16:30 Vystúpenia na vianočných trhoch / Performances at Christmas markets

Stockholm School of Economics in Riga Mixed Choir /LV/, Cantando Kuřim /CZ/, Choir Studio So-La-Re - Children's choir /EE/, Choir Studio So-La-Re - Girls' choir /EE/, Choir Studio So-La-Re - Youth choir /EE/, Children choir "Kinderlied" /RU/, DPS CARO Raškovice /CZ/, Tartu Boys' Choir /EE/, Helpmekaar Kollege /ZA/, Pěvecký sbor Gaudeamus Brno /CZ/, Chamber choir Solare /EE/, Ensemble of Old Music "Choral" /RU/

Hviezdoslavovo námestie / Hviezdoslav square

NEDELA / SUNDAY 10.12.2017

Vystúpenia v rámci sv. omší v bratislavských kostoloch (na požiadanie zboru)

PERFORMANCES IN HOLY MASSES IN THE CHURCHES OF BRATISLAVA (UPON CHOIR'S REQUEST)

Na všetky podujatia vstup voľný / Free entrance to all concerts Zmena programu vyhradená / Programme is subject to change

Medzinárodná porota / International jury

Prof. Blanka Juhaňáková ArtD. /SK/ chairwoman of the jury

Pianist and choirmaster, Blanka Juhaňáková graduated from Bratislava Conservatory and Janáček Academy of Musical Art in Brno. She lectures conducting at the Conservatory and the Academy of Musical Art in Bratislava. Since 1989 she has been leading the mixed choir Cantus and 1991-2001 she was choirmaster of the Slovak Phil-harmonic Choir, with whom she prepared several notable projects. She participated in the Boris Godunov project at the Salzburg Festival and in Japan, together with Claudio Abbado



and prepared the Slovak Philharmonic Choir for the opera Rienzi by Wagner, with Zubin Mehta. In 1994 she initiated the establishment of the professional male vocal ensemble, Octet Singers, with whom she has

recorded three CDs.In 2000 she became the Chairwoman of the Commission for Choir singing in Slovakia for the National Education Centre. She is a regular member and chairman of professional juries at choir festivals and competitions both home and abroad. Since 2002 she has been a member of the Commission for Concert Artists for the Music Fund and since 2003 a member of the Artistic and Scientific Council of the Musical and Dance Faculty of Academy of Musical Art in Bratislava. As a conductor and chamber musician she regularly performs in Slovakia and abroad (Belgium, France, Greece, Japan, South Korea, Luxembourg, Germany, Spain, Austria, Switzerland and the USA). In April 2005 she made her succesfull debut in the Rudolfinum in Prague with the Prague Philharmonic Choir and with the Symphony Orchestra of the Czech Radio in Verdi`s Requiem with the conductor Ondrej Lenárd.

Prof. Sergej Ekimov /RU/

Sergev Ekimov (1974) composer, member conductor. Russia of the Composers Union and the Union of Figures Concert of St. Petersburg,



art director of the International Choral Art Festival «The Singing World», art director and conductor of the Women's Choir at the Choir-Conducting Department of the St. Petersburg N. A. Rimsky-Korsakov Music College, professor, head of the Academic Choir at the faculty of the St. Petersburg Culture and Arts University and professor of the St. Petersburg State N. A. Rimsky-Korsakov Conservatoire, Laureate of the St. Petersburg Government in the field of art and culture.S. Yekimov is the graduate of the St. Petersburg State N. A. Rimsky-Korsakov Conservatoire, where he studied choir conducting (professor F. Kozlov) and composition

Medzinárodná porota / International jury

(professor Yu. Falik). Post- graduate education was completed by him in 2011 at the class of professor V. Uspensky. During the period of 1993-2009 S. Yekimov directed the St. Petersburg Youth Choir.Among his compositions there are choral and orchestral ones, instrumental and vocal ensembles, ecclesiastic and secular music a cappella, vocal cycles, piano and choral pieces for children, music to performances, choral arrangements of Russian folk songs, popular melodies, romances and variety music. Yakimov's opuses and transcriptions enjoyed popularity via Russia and all over the world: Latvia. Lithuania, Estonia, Ukraine, Belarus, Poland, Hungary, Austria, Germany, France, Spain, Holland, Switzerland, USA and Japan, Leading Russian choirs include by radio and TV, published in Russia and aboard. Choir music of the 20th-21st centuries was not once the topic of his master-classes. He was also the participant and chairman of the jury at different choral festivals and contests.



Prof. Romans Vanags /LV/

Romans Vanags (1960) - a graduate of Emils Darzins' specialized music college and of the Department of Choir and Orchestra Conducting of Jazeps Vitols' Latvian State

Conservatory in Riga (currently named - Jazeps

Vitols' Latvian Academy of Music). He received diploma in choir conducting as well as in music pedagogy. In addition, he was studying also symphonic orchestra conducting. In 2003 he received professional master's degree in music. Romans Vanags' professional work has been connected with conducting and pedagogy. Romans Vanags has been the chief conductor of teachers' choir named "Vanema" for years (1984-2004) and since 1990 he has been the principal conductor of the Latvian University female choir named "Minjona". Since 1987 he has been chief conductor and artistic director of Jāzeps Medinš Music School bovs` choir. In 1990-1993 he worked with Jazeps Medins Music College Symphonic Orchestra, Since 1987 Romans Vanags was employed at the Latvian Music Academy in Riga as professor of choir conducting. He has been the organizer of various courses for conductors in numerous countries around the world and also jury member of many international choral competitions. He has also been appointed as one of the chief conductors of the All Latvian Song Celebration (in 1993, 1998, 2001, 2003, 2008 and 2013) and the Youth Song Festival (in 1995, 2000, 2005 and 2010) as well. Since 2008 he are also council member of World Choir Games (WCG) organisation. Since 2012 prof. Romans Vanags are the artistic director of WCG 2014 in Riga. The choirs conducted by Romans Vanags have won numerous awards at international (Arezzo, Debrecen, Tour, Varcompetitions na, Powel River etc.) and made concert tours all over the world. In 2008 Romans Vanags recieve the highest civil decoration in Latvia - the Three Star Order.

Medzinárodná porota / International jury

Doc. Štefan Sedlický, ArtD. /SK/



He studied piano at Žilina Conservatory the at the University and of Performing Arts in Bratislava where he also started conducting studies by prof. Hradil in 1989. Since 2008 he has been the senior college lecturer

at the Music Arts Faculty of the Arts Academy in Banská Bystrica where he teaches choir conducting. He also cooperates with the Pedagogical Faculty of Matej Bel University in Banská Bystrica. He is the conductor of several choirs with whom he has achieved a lot of success both home and abroad. He directs the Žilina mixed choir (1st prize in Spittal 1992; 2nd prize in Llangollen 1997; absolute winner and conductors' prize in Prague choir days 2000; Grand Prix in Bialsko Biala etc.). He has been the conductor of the chamber choir Cantica in Martin: Academic choir of Ján Cikker in Banská Bystrica from 1998-2008 (1st prize at IFAS in Pardubice: absolute winner of Academic Banská Bystrica in 2001 and 2007). In 2002 he took the conductorship of the Slovak Teachers' Choir after prof. Hradil. With this choir he has won various international awards. Since 2009 he has been leading also the mixed choir Cansona Neosolium of the Arts Academy in Banská Bystrica. He regularly cooperates as choirmaster with the State chamber orchestra in Žilina by presenting large vocal-instrumental works. He is active as lecturer in conductors' workshops and as juror in choir competitions in Slovakia and abroad.

Doc. Milan Kolena, ArtD. /SK/

At the Zilina Conservatory he studied piano, singing and choir conducting. After graduating with degree in Choral а Conducting at the University of Performing Arts (VSMU) in Bratislava under the tutelage of Prof. Peter Hradil, he continued his studies in sacred music at VSMU.



He also continued his studies of Gregorian Chant with Prof. J.Kohlhaufl at the University for Music and Darstellende Kunst in Vienna where he is the author of the first Slovak professional publication on Gregorian chant: "Súčasné smery v interpretácii gregorianskeho choralu" (Current Directions in Interpretation of Gregorian Chant). He actively cooperates in the interpretation of Gregorian chant with Prof. Dr. F.K. Prassl from Graz and Prof. Dr. J.B. Goschl from Munich. Milan Kolena teaches choir conducting and Gregorian chant at VŠMU. Since 1998 Milan Kolena has been the Art Director of the International Choir Festivals in Bratislava. He is active as a Jury member at national and international choral competitions in Czech Republic, Poland, Italy, Slovakia. He led many workshops and seminars about vocal polyphony, Gregorian chant and Slovak contemporary music. During 2004-2006 together with Schola Gregoriana Bratisalvensis recorded 3 CDs of Bratislava antiphons for Slovak National Library. Since 2013 he is the president of the Slovak Choral Association. In 2014 he gave lectures at three American universities: Illinois Wesleyan University School, University of Missouri School of Music, Colorado State University, topic: The Question of the Interpretation of Latin texts in Sacred Choral Music. He was awarded the best conductor special prize of the "Singing World" choral competition in St. Petersburg, Russia in 2015. In the same year he also did workshops in China and Hong Kong.

PRAVIDLÁ SÚŤAŽE / COMPETITION RULES

Časový limit jednotlivých vystúpení je 15 minút pre zbory a 20 minút pre orchestre. Program môže pozostávať z adventnej, vianočnej, svetskej alebo duchovnej hudby a cappella alebo s inštrumentálnym doprovodnom (klavír bude k dispozícii).

Diplomy

Súťažiace zbory a orchestre budú podľa počtu získaných bodov zaradené do jednotlivých pásem:

Zlaté pásmo	90,00-100 bodov
Strieborné pásmo	75,00-89,99 bodov
Bronzové pásmo	60,00-74-99 bodov
Diplom za účasť	do 59,99 bodov
Grand Prix	- podľa rozhodnutia poroty

a pri minimálnom počte získaných bodov 97.

Nesúťažné súbory získajú diplom za účasť na festivale.

Ceny

Pre všetky zúčastnené zbory a orchestre budú pripravené diplomy s označením pásma, ktoré spevácky zbor získal.

Na návrh poroty môžu byť udelené ďalšie ceny súťaže, a to za najlepšie výkony (dramaturgia programu, hlasová kultúra, dirigentský výkon a pod.) Výsledky poroty sú konečné a nedá sa proti nim odvolať. The time limit of competition performances is 15 minutes for choirs and 20 minutes for orchestras. The program can consist of Advent, Christmas, secular or sacred music either a cappella or with instrumental accompaniment (a piano will be available).

Diplomas

Competing choir will be placed in following bands according to number of aquired points:

Golden band	90.00-100 points					
Silver band	75.00-89.99) poi	ints			
Bronze band	onze band 60.00-74.99 ponits					
Participation certificate up to 59.99 points						
Grand Prix	according	to	the	jury's		
decision and with minimally 97 points.						

Non-competing ensembles will be awarded Diploma for participation in the festival.

Prizes

Each choir and orchestra will receive a diploma with the certification of the band awarded by the jury.

The jury may award other prizes of the festival for the best performances from the point of view of e.g. dramaturgy, voice culture, conducting performance etc. The jury's decisions are final, no appeals may be made.

ZÚČASTNENÉ ZBORY / PARTICIPATING CHOIRS

Choir Studio So-La-Re - Children's Choir, Estonia

Choir Studio So-La-Re - Girls' Choir, Estonia

Choir Studio So-La-Re - Youth Choir, Estonia

Children's choir "Kinderlied", Russia

DPS Caro Raškovice, Czech Republic

Cantando Kuřim, Czech Republic

Tartu Boys' Choir, Estonia

Helpmekaar Kollege, South Africa

Pěvecký sbor Gaudeamus Brno, Czech Republic

Chamber choir Solare, Estonia

Stockholm School of Economics in Riga Mixed Choir, Latvia

Ensemble of Old Music "Choral", Russia

Voce Eufonico, Slovakia

Červánek, Czech Republic

CHOIR STUDIO SO-LA-RE - CHILDREN'S, GIRLS' & YOUTH CHOIR /ESTONIA/

dirigenti / conductors: Ms Elo Üleoja (children's and girls' choir) Mr Keio Soomelt (youth choir)

klavír / piano: Ms Piret Villem

Súťažný program / Competition programme:

Kategória / Category: Detské spevácke zbory do 12 rokov / Children's choirs up to 12 years:

- 1. Mari Vihmad Jõuluaeg on tulemas
- 2. Arne Oit, arr. Jaak Jürisson Suusalumi
- 3. religious folk song, arr. Cyrillus Kreek
- Mu süda ärka üles
- 4. Kadri Hunt Jõuluhaldjad
- 5. Arvo Pärt Las vihistab

Kategória / Category: Detské spevácke zbory do 16 rokov / Children's choirs up to 16 years:

- 1. Sakarias Leppik, arr. Kadri Hunt - Maarja kuld
- 2. Anzori Barkalaja, arr. Maria Vali Jäälille mäng
- 3. Benjamin Britten Deo Gracias & Recession (from the Ceremony of Carols)

Kategória / Category: Mládežnícke zbory do 21 rokov / Youth choirs up to 21 years:

- 1. religious folksong, arr. Kadri Hunt Mu mano tulge, latse
- 2. Thomas Luis de Victoria Jesu, dulcis memoria
- 3. Kurt Bikkembergs Ego vos elegi de mundo (from Quattuor Motetta pro Sacerdotibus)
- 4. Zoltán Kodály Veni, veni, Emmanuel

Choir Studio SO-LA-RE was founded in the autumn of 2013 in Rakvere, a town in Northern Estonia. In 2014 the choir participated in the International Advent and Christmas Music Festival in Krakow. In December 2016 the choir was awarded with a Silver Diploma (1st place) in Children's Choir Category and a Golden Diploma (1st place) in Youth Choir Category at Warsaw Advent&Chrismas Choir Festival. In 2015 the choir participated in concerts celebrating the 80th birthday of Arvo Pärt. In 2016, the choir SO-LA-RE participated



in the 6th Festival of Estonian Children Choirs and was awarded with Golden Diploma in A-category for its performance.

Ms Elo Üleoja is the Choral Conductor and Mentor of Estonian Choral Association. She has been awarded with the title The Conductor/Music

Teacher of the Year in 2012 and 2014.

Mr Keio Soomelt conducts several amateur choirs and has been the principal conductor for International Punk Song Festival in 2015.

CHILDREN'S CHOIR "KINDERLIED" /RUSSIA/

dirigent / conductor: Ms Svetlana Molokova klavír / piano: Ms Marina Kudryavtseva

Súťažný program / Competition programme: Kategória / Category: Detské spevácke zbory do 16 rokov / Children's choirs up to 16 years

- 1. Orthodox Christmas Carol, arr. N. Averina - Heaven and Earth
- 2. Bob Chilcott A Little Jazz Mass
- 3. George Gershwin, arr. Pete King
 - Clap Yo' Hands

Children choir "Kinderlied" of the Yugorsk Children School of Arts was founded in 2002. The choir is a creative collective and a constant participant of the regional, national, international contests, festivals and master-classes in Russia, Hungary, Bulgaria, Malta,

Slovakia, Austria, Serbia, Lithuania and Belgium. The choir performs Western-European and Russian sacred music as well as secular works. Its repertoire includes works by Pergolesi, Mozart, Schubert, Brahms, Tchaikovskiy, Rachmaninov, Chesnokov and other composers - a combination of a wide range of genres, styles and trends.





teachers. Bright personal inner world, creative and unusual interpretations of very popular compositions, emotional richness - all these are the qualities of Svetlana Molokova performing manner which attracts the attention of the choir music lovers and professional

musicians. Svetlana Molokova is a laureate of many national and international choral festivals and competitions, she was awarded with special prizes and diplomas in Russia, Austria, Belgium, Finland, Malta, Croatia and Bulgaria.

Svetlana Molokova (31. 03. 1972) is a wellknown musician of the Khanty-Mansiyskiy region of Russia. She grew up in Alapaevsk and received musical education in Ekaterinburg (Sverdlovsk USSR). Being a talented conductor, she inherited the traditions of the Russian choir school. During the study in Sverdlovsk Regional Musical College and the Ural State Pedagogical University she was a pupil of leading musical

DPS CARO RAŠKOVICE /CZECH REPUBLIC/

dirigentka / conductor: Mgr. Anna Kajzarová klavír / piano: Mgr. Táňa Farná priečna flauta / flute: Magdaléna Drastichová africké bubny / African drums: Jan Luzar, Matyáš Ochman

Súťažný program / Competition programme: Kategória / Category: Detské spevácke zbory do 16 rokov / Children's choirs up to 16 years

- 1. ľudové piesne Lašské koledování
- 2. arr. Jan Sündermann Hej, Kubo
- (z cyklu "Na koledě")
- 3. arr. Milan Uherek Kubo, Matouši
- (z cyklu "Podkrkonošské koledy)
- 4. Jacques Berthier Ubi Caritas
- 5. Petr Eben Mraky a vítr
- (z cyklu "Co se za den zažije)
- 6. African traditional Siyahamba



The youth choir CARO was founded at

the elementary school in Raškovice in September 2013. Raškovice is a nice village near Lysá mountain. The choir is led by Mgr. Anna Kajzarová who is the head of two choirs CARO and Bel Canto in Trinec. There are 60 children in 2 sections of the choir aged 7-16. The choir has a wide scale of repertoire. Besides the classical composers you can hear songs from contemporary popular authors. We cannot forget traditional Silesian and Lachian songs and spirituals, which have an important place in choir's portfolio as well. The choir has already performed 70 concerts and participated in many festivals in the Czech Republic and Poland. The first success was the second place in a regional competition in Orlová in March 2015. The CARO choir won the first place at the festival of Advent music in Frýdek-Místek in 2016. We really appreciate two successes in international competions such as The International Christmas Festival in Prague in



2015 and Prague Advent and Christmas festival with Petr Eben's prize in 2016. We received silver diplomas at both festivals.

CANTANDO KUŘIM /CZECH REPUBLIC/

dirigentka / conductor: Ms Pavlína Zámečníková

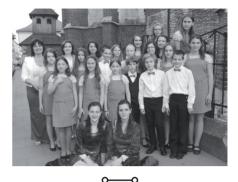
Súťažný program / Competition programme: Kategória / Category: Detské spevácke zbory do 16 rokov / Children's choirs up to 16 years

1. Otmar Mácha - Hej Vánoce dlouhý noce (Suita vianočných piesní na ľudové texty pre detský zbor, bicie nástroje, zobcovú flautu a sláčikové nástroje)

Cantando is a children's choir from Elementary

Arts School Kuřim, the Czech Republic. There are about 30 members at the age from 9 to 16. The choir performs at the school concerts and other events, takes part in public festivals organized by the Kuřim Town Hall. We've also had a chance to cooperate with wellknown personalities of Czech music

such as group CimbalClassic, Ulrych Brother and Sister, Pavel Helán or Jitka Zelenková. Every year Cantando takes part in the Regional Children's Choir competition in Brno City. The choir also organizes and performs at exchange concerts with partner elementary art school children's choirs from the whole Czech Republic (Brno, Třebíč, Vrbno, etc.), and regularly takes part in a South Moravia arts school festival "Mozartovy děti" (Mozart's Children) in Brno. We also take part in Advent concerts in Vienna, Austria. In 2016 the choir won 3rd prize at the International Krakow Choir Festival "CRACOVIA CANTAS" in Poland.





Ms Pavlína Zámečníková graduated at the Academy of Music in Pilsen in 1989 (specialization accordion). Since 2012 she has been the headmaster of ZUŠ Kuřim, where she founded the Children's Choir Cantando in 1989. Between 2008 and 2012 she led the

mixed choir K dur and in 2010 they won the silver certificate at the International Festival of Advent and Christmas Music in Bratislava (SK). In 2012 she founded the mixed choir Allegria.

TARTU BOYS' CHOIR /ESTONIA/

dirigenti / conductors: Mr Undel Kokk, Ms Annelii Traks

Súťažný program / Competition programme: Kategória / Category: Chlapčenské spevácke zbory (SATB) / Boys' choirs (SATB)

- 1. Juozas Naujalis In Monte Oliveti
- 2. Vytautas Miškinis Jubilate Deo
- 3. Cyrillus Kreek Taaveti Laul (David's Song)
- 4. Tom Fettke, Linda Lee Johnson The Majesty and Glory of Your Name

Tartu Boys' Choir was founded on 29 April 1961 by the conductor Uno Uiga. The boys who sing in the choir mostly come from the choir school of Tartu Karlova School but there are also boys from other schools of Tartu. The repertoire includes the best pieces of the contemporary and

classical choral music written by Estonian as well as the composers of other nations. Tartu Boys' Choir has participated in operas and musicals staged at Theatre "Vanemuine". Different concert tours have taken the choir to Latvia, Lithuania, Bulgaria, Belarus, Russia, Ukraine, Moldova, Kazakhstan, Kyrgyztan, Uzbekistan, Armenia, Azerbaijan, Georgia, Poland, Czech Republic, Germany, Austria, Denmark, Sweden, Finland and Ireland. For the contribution to the cultural life of Estonia the choir was awarded the title of "The Choir of the Year 2010" for successful performing at concerts, participating in musicals and operas and twelve International contests.

Mr Undel Kokk

Since graduating from Tallinn Pedagogical University has worked as a music teacherconductor in Estonian schools. Since 1974 he has been the conductor of Tartu Boys' Choir. In 2010 Tartu Boys' Choir was named the Choir of the Year in Estonia. Undel Kokk has conducted boys' and male choirs at Estonian Song Festivals.







Ms Annelii Traks graduated from The Estonian Academy of Music and Theatre. She has worked as the conductor of Tartu Boys' Choir since 1992 and since 1997 has been a conductor at all Estonian

Song Festivals. She has been granted different scholarships for promoting choir music in Estonia, she is also a finalist of "Deed of the Year" - a competition to determine which event from the previous year deserves to be declared the best in Estonia.

HELPMEKAAR KOLLEGE /SOUTH AFRICA/

dirigent / conductor: Mr Siegfried Pretsch klavír / piano: Ms Annika Burke

Súťažný program / Competition programme: Kategória / Category: Mládežnícke zbory do 21 rokov / Youth choirs up to 21 years

- 1. Franco Prinsloo Walvisnota
- 2. Shawn Kirchner Tu sangre en la mía

3. Retief Burger, Siegfried Pretsch - Mooier as die mooiste mooi

4. Siegfried Pretsch - Ngijabulile, wenake

The Helpmekaar Kollege Choir has been in existence since the previous millennium. In September 2014 Siegfried Pretsch has been appointed as conductor with Ciska Range as accompanist. The following year, 2015, Helpmekaar entered for the

first time for ATKV Applous competition in the category "Mixed Choirs - Advanced" and obtained a third place nationally. (The ATKV Applous is a national competition for choirs and only the best of the best reaches the finals). The same prestige has been achieved in 2017, where the choir is one of the top four finalists competing for the national first price. The finals will be held on 5 August 2017. The choir obtained a gold medal and was placed a fouth nationally. The choir strives to have a universal and diverse repertoire. The 2017 repertoire comprises music written in four international languages, covering as many genres as possible. The choir performs on invitation, and yearly with the Helpmekaar Orchestra. The choir resides at Helpmekaar Kollege, Braamfontein, Johannesburg, South Africa.



 \mathbf{n}



Mr Siegfried Pretsch was born on 10 August 1966 in Sasolburg, South Africa. He has been organist since the age of 16 and his main instrument was trumpet.

0

He obtained his Higher Diploma in Jazz

from the Technikon Pretoria. He has been conducting orchestras and choirs for the last twenty years and in 1994 he was awarded an ARTES in the category "advancement of music". He is currently the resident conductor of Helpmekaar Kollege and 4forty Chamber Choir.

PĚVECKÝ SBOR GAUDEAMUS BRNO /CZECH REPUBLIC/

dirigenti / conductors:

Ms Martina Kirová (mixed choirs category) Ms Daša Karasová (sacred music category)

Súťažný program / Competition programme:

Kategória / Category: Zmiešané spevácke zbory dospelých / Mixed adult choirs

- 1. Dmitrij Bortnjanskij Da voskresnet Boh
- 2. Ola Gjeilo Northern Lights
- 3. Bohuslav Martinů Sen (Čtyři písně o Marii)
- 4. arr. William Dawson Ezechiel Saw the Wheel

Kategória / Category: Sakrálna hudba a cappella / Musica sacra a cappella

- 1. Hans Leo Hassler Dixit Maria
- 2. Felix Mendelssohn-Bartholdy - Weihnachten
- Bohuslav Martinů
 Zvěstování (Čtyři písně o Marii)
- 4. tradicionál, arr. Jonathan Rathbone - Gabriel's Message
- 5. Jake Runestad Alleluia

The choir was founded in 1996 by a Ukrainian choirmaster and conductor Alexander Vacek. The members of the choir are students and graduates of Brno universities. Gaudeamus gives concerts at home as well as abroad (England, France, Germany, Poland, and Portugal). It cooperates with Czech and international ensembles and orchestras (Brno Philharmonic, Czech Virtuosi, Krakow Opera, Hradišťan, Juniata College Concert Choir, children's choir Primavera). It also takes part in festivals and competitions (37. International festival Svátky písní, Olomouc, 2009 - Gold certificate, winner of two categories: contemporary Czech music and sacred music. 57. Festival of choral music in Jihlava, 2014 - Gold certificate). The repertoire of the choir contains works from the renaissance period to the music of contemporary Czech and world composers, a cappella pieces as well as vocal-instrumental works.



Ms Daša Karasová is a graduate of the Conservatory in Košice with a degree in piano performance. While studying, she had her first experiences with directing choirs while cooperating with a variety of local choirs. Her experiences continued at the Jonáš

Záborský Theater in Prešov where she worked as a choirmaster from 2000-2003. She finally studied at the Janáček Academy of Music and Performing Arts studying under Associate Prof. Josef Pančík, graduating from that institution in 2006. She began her tenure with Gaudeamus in 2007 and added the Brno Academic Choir (BAS) in 2010. Currently, she is also working as a répétiteur for the Janáček Opera at the National Theater in Brno.

Ms Martina Kirová studied music education and English language the Faculty of Humanities and Natural Sciences at University of Prešov. Moreover, she also studied conducting under Assoc Prof. Josef Pančík at the Janáček Academy of Musical Arts in Brno. Starting in 2007, Martina began her work as the co-director for Gaudeamus. Adding more work to her plate, she also began work as the director of the Vach Choir of Moravian Women Teachers. She is also an artistic director of the children's choir Primavera. She is working as a répétiteur for the Janáček Opera of the National Theater in Brno.

CHAMBER CHOIR SOLARE /ESTONIA/

dirigent / conductor: Ms Elo Üleoja

Súťažný program / Competition programme: Kategória / Category: Zmiešané spevácke zbory dospelých / Mixed adult choirs

- 1. Kristo Matson Ave Maria
- 2. Arvo Pärt Alleluia-Tropus
- 3. Morten Lauridsen O Magnum Mysterium
- 4. Georgy Sviridov Koljada (from Three Miniatures)

Chamber Choir Solare was established in 1977.

In the beginning Solare was rather a pop-choir but for now they perform a lot more complex classical and contemporary works, mainly a cappella. In the repertoire of Solare one can find such well-known composers as Veljo Tormis, Arvo Pärt, Claudio Monterverdi,

Felix Mendelssohn-Bartholdy, Knut Nystedt etc. However, there are also some works composed by the choir's own former and current singers. Chamber Choir Solare has visited many countries in Europe (Finland, Sweden, Norway, Russia, Germany, Hungary, Czech Republic, Spain). In 2012 Solare released their first CD album "Hope and Love".

Ms Elo Üleoja is the choir's conductor since 2004. Currently she is working with 10 choirs. Many times she has also been one of the main conductors of the national Song Celebrations, the greatest national choral events with almost 150 years of tradition.





STOCKHOLM SCHOOL OF ECONOMICS IN RIGA MIXED CHOIR /LATVIA/

dirigenti / conductors: Mr Lauris Goss Ms Elīna Karaseva

Súťažný program / Competition programme: Kategória / Category: Ľudová pieseň a cappella / Folksong a cappella

- 1. Latvian folksong, arr. Alfreds Kalnins Dziedot dzimu, dziedot augu
- 2. Latvian folksong, arr. Ilona Rupaine Duido
- 3. Latvian folksong, arr. Valts Pūce Gaismeņa ausa, sauleite lēce

4. Latvian folksong, arr. Juris Karlsons - Ūdens sauca, akmens vilka

Kategória / Category: Súčasná hudba / Contemporary Music

- 1. Urmas Sisask Benedictio
- 2. Ēriks Ēšenvalds O salutaris hostia
- 3. Jake Runestad Nyon Nyon

Mixed choir of the Stockholm School of Economics in Riga was founded the same year as SSE Riga - 1994, and throughout the years it has played an integral role in the school's social and cultural life. The choir tradition is deeply rooted in the culture of the three Baltic countries, and with choir members representing all three Baltic countries the SSE Riga Choir is in a unique position for carrying this tradition forward. The SSE Riga Choir unites current and former students who are passionate about singing. As a multi-cultural choir, the repertoire surpasses genre, period and national limitations. The concert programmes vary in form and theme, including Medieval, Renaissance, sacred, jazz, and popular music - as well as world ethnic music from India, Africa, the Australian aborigines, and the Native Americans. The SSE Riga Choir has toured throughout Europe and participates locally in the Latvian Song Festivals, Baltic Student Song Festivals, and many other events.



Mr Lauris Goss (born in 1978) studied choral conducting at The Riga Dome Choir School (1996) and Latvian Academy of Music (2000). In 2002 he received a master's degree in Culture Management

from the Latvian Academy of Culture. Mr Goss currently works as the leading expert in choral music at the Latvian National Centre for Culture and is the conductor of the Stockholm School of Economics in Riga Mixed Choir.

Ms Elīna Karaseva (born in 1981) studied choral conducting at the Latvian Academy of Music and The Royal Conservatory in the Hague (NL). She often takes part in the organization of different cultural events in Latvia. Currently she is the conductor of the Stockholm School of Economic's in Riga Mixed Choir and a public relations specialist at the Office of the Vice-Rector for Research at the Riga Technical University.

ENSEMBLE OF OLD MUSIC "CHORAL" /RUSSIA/

dirigent / conductor: Mr Roman Karabatov Súťažný program / Competition programme: Kategória / Category: Komorné zbory (9 - 24 spevákov) / Chamber choirs (9 - 24 singers)

- 1. Orlando di Lasso Madonna ma pieta
- 2. Brian Tate Deep Peace
- Vladimir Belyaev mix from the choral cycle "Skorogovorki"
- 4. Jewish folksong, arr. Max Frey
 - Radhalaila

The Ensemble of Old Music "Choral" was created in 1968 as an affiliation to the Department of Foreign Languages of the Ural State University in the city of Ekaterinburg, Russia. The Ensemble used to perform German sacred music

composed in the XVI century, hence its name. Today the repertoire of "Choral" is very diverse. The Ensemble of Old Music traditionally prefers compositions written in the Western Europe in the XVI-XVII centuries and performs secular music as well as sacred pieces. Russian sacred music is also a part in the repertoire of the ensemble. This way the concert program has been diversified to a great extent. The Ensemble "Choral" eagerly takes part in various regional, all-Russian and international contests.

Mr Roman Pavlovich Karabatov - since 2005 choirmaster and since 2009 Director of the Ensemble of ancient music "Choral", laureate of international competitions and festivals, Associate Professor of the chair of Choral Conducting of the Ural State Conservatory named after M.P. Mussorgsky, Candidate of Arts.





VOCE EUFONICO /SLOVAKIA/

dirigent / conductor: Ms Margaréta Žňavová Nesúťažný zbor / Non-competing ensemble

The children's choir at the Art school in Nová Baňa was based in September 2012 at the instigation of the current headmistress Mgr. Marta Urdová. It has gradually grown in quality and membership up to the actual 33 singers. Over the period of its existence this choir has performed mostly at school events. But a special

pleasure was achieved twice at the national competition "Mládež spieva" ("Youth Sings") when the choir won this competition in the years 2015 and 2017. Participation a at benecial concert "Svetielko nádeje" in 2016 was significant as well as taking part in an international choir festival in Bratislava

in 2016 where the choir obtained a silver diploma. The name Voce Eufonico comes from the Latin language and its meaning is "melodious voice".

Ms Margaréta Žňavová studied at the Conservatory of Ján Levoslav Bella in Banská Bystrica, the department of sacred music where she had her first experience with the conducting. She formed a positive attitude towards choral music during her studies at the Academy of performing arts in Bratislava. Since 2009 she has been living in Nová Baňa and she has led the Town choir of Nová Baňa CANTUS MONTE REGIS and the Children's choir VOCE EUFONICO at the Art school in Nová Baňa.





ČERVÁNEK /CZECH REPUBLIC/

dirigentka / conductor: Ms Jana Pavlovičová

Kategória / Category: Nesúťažné zbory / Noncompeting choirs

Červánek The choir called has а long tradition at the Primary school in Proseč. lt was founded in 1959. In its current form it has been operating since 1992. The choir has about forty singers

every year. The choir likes singing folk and classical songs. It is interested in contemporary songs. The children sing not only with the piano, but also with violin, flute and clarinet. Červánek regularly organizes concerts in Proseč and its surroundings. It participates in competitions. Michaela Ondráčková plays the piano, Miloslava Dočkalová plays the

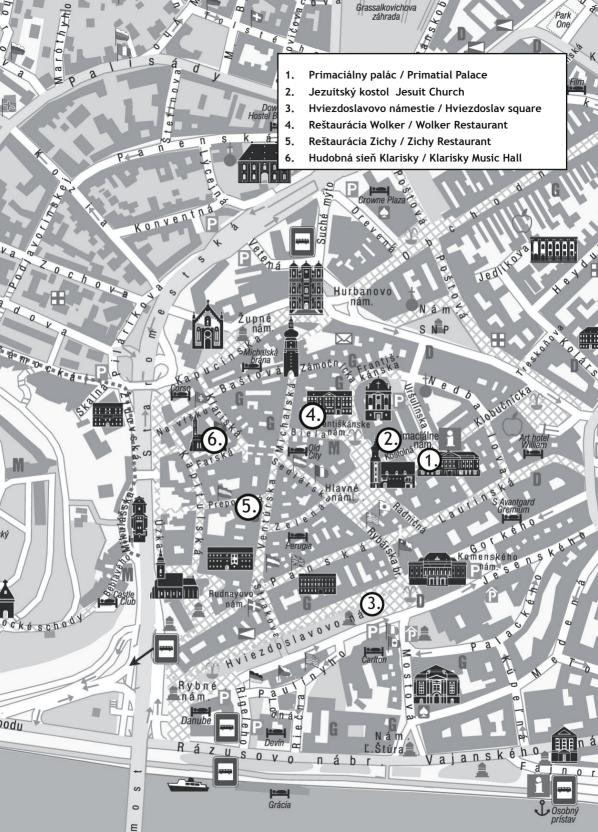
violin and Markéta Chadimová plays the flute. Jana Pavlovičová is the choirmaster since 1985.

Mgr. Jana Pavlovičová leads this choir since 1992. She graduated from the Faculty of Education, University of Jan Evangelista Purkyně in Brno, branch Music - Russian languge. From the same year she works at the Primary school in Proseč.





country	children groups	youth groups	adult groups	orchest ras	groups together	singers, players together	gold band	silver band	bronze band	non-competing groups
Armenia	8.0.00	8 P -	1		1	26			2	8
Australia		6	1	5	12	230	9	5	2	
Belgium	1	6	1	2	12	361	8	3	2	
Belarus	1	0	2	2	5	111	3	3	2	
	1		1	2	1	28	5			1
Brazil		_				-	-			1
Bosnia and Herc.	_	2	3		5	180	2			2
Bulgaria	1		2		3	80		1	1	1
Canada	1	1			2	105		1		
Cyprus		2	1		3	83		2	2	1
Czech Republic	47	53	59	9	168	5334	83	93	24	7
China	10	4		2	16	751	9	9	1	
Denmark	1	2	1		4	127	3	2		
Estonia	11	7	8	3	29	1025	17	17	2	
Finland	2	2	12		16	446	10	4	3	3
Philippines		1			1	28		1		
France			1		1	30				1
Greece			2		2	46	1	1		
Netherlands		4	1	2	7	185	3	3		1
Hong Kong, PRC	8	5	1	2	16	572	12	4	2	_
Croatia		7	28	1	36	1004	16	15	9	
Indonesia		4	20	-	4	149	9	15	5	
Ireland			1	1	5	149	2	3	1	
	1	3	1		5 14					
Israel	1	5	7	1		470	10	4	2	
South Africa	4	25	6	2	37	1898	39	11	4	
Lithuania	3	3	6		12	305	7	4	2	1
Latvia	3	3	13	1	20	601	6	11		
Macedonia		1			1	28	2			
Hungary		4	12		16	392	9	5	5	
Mexico			1	1	2	92	1			1
Germany	2	3	3		8	373	7	2	1	1
Norway			9		9	174	4	3	1	2
Poland	10	13	27	6	56	1779	37	25	6	4
Portugal Austria	1	6	2 15		2 22	61 700	1 12	7	1	6
Romania	-	2	15		3	93	12	,	3	5
Russia	43	13	38	1	95	2970	65	38	19	2
Singapore	10	2	1		13	546	10	3	1	
Slovakia	10	11	59		80	1786	17	34	15	29
Slovenia	29	13	55		97	2335	42	46	19	1
Serbia	2	6	7	1	15	537	8	5	3	
Spain	1	2	3	2	8	405	3	6		1
Sweden		5	11		16	464	24	5	1	
Switzerland			1		1	45		1		
Italy	2	4	9		15	331	4	7	2	4
United Kingdom			2		2	172		1	1	1
Turkey	1	2	1		4	126	3	3	1	1
Ukraine		5	4		9	220	8	3	1	
USA	1	2	4		7	180	9	2	1	1
Thailand	1	4			5	156	6	3		
total					916	28309				





KALENDÁR PODUJATÍ | MUSIC FESTIVAL CALENDAR

Zbory a orchestre 2018 - 2019 Choirs and orchestras 2018 - 2019 Bratislava, Slovakia

SLOVAKIA CANTAT

International Festival of Choirs and Orchestras Bratislava, Slovakia; 26th - 29th April 2018 Bratislava, Slovakia; 25th - 28th April 2019

MUSIC FESTIVAL IN NÁMESTOVO

International Choir Festival Bratislava, Slovakia; 11th - 13th May 2018

BRATISLAVA CHOIR FESTIVAL

International Choir Festival Bratislava, Slovakia; 14th - 17th June 2018 Bratislava, Slovakia; 13th - 16th June 2019

INTERNATIONAL YOUTH MUSIC FESTIVAL I

Competition Festival for Children & Youth Choirs, Orchestras and Bands Bratislava, Slovakia; 5th - 8th July 2018 Bratislava, Slovakia; 2nd - 5th July 2019

INTERNATIONAL YOUTH MUSIC FESTIVAL II

Competition Festival for Children & Youth Choirs, Orchestras and Bands Bratislava, Slovakia; 23rd - 26th July 2018 Bratislava, Slovakia; 22nd - 25th July 2019

BRATISLAVA CANTAT II

International festival of choirs and orchestras Bratislava, Slovakia; 4th - 7th October 2018 Bratislava, Slovakia; 3rd - 6th October 2019

INTERNATIONAL GREGORIAN CHANT FESTIVAL

International festival of Gregorian chant Bratislava, Slovakia; 18th - 21st October 2018

INTERNATIONAL FESTIVAL OF ADVENT AND CHRISTMAS MUSIC

Bratislava, Slovakia; 6th - 9th December 2018 Bratislava, Slovakia; 5th - 8th December 2019

WWW.CHORAL-MUSIC.SK



We are celebrating 12 years!

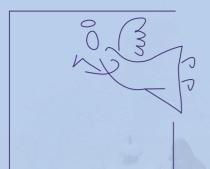


BRATISLAVA MUSIC AGENCY

Since 2005 we hosted: More than 900 choirs and orchestras More than 28 000 musicians More than 50 countries

www.choral-music.sk





XII. MEDZINÁRODNÝ FESTIVAL ADVENTNEJ A VIANOČNEJ HUDBY

XII. INTERNATIONAL FESTIVAL OF ADVENT AND CHRISTMAS MUSIC

7.-10. December 2017 BRATISLAVA, SLOVAKIA

ŠTVRTOK / THURSDAY 7.12.2017

19:00 OTVÁRACÍ KONCERT FESTIVALU / OPENING CONCERT Apollo /SK/, Tartu Boys' Choir /EE/, Stockholm School of Economics in Riga Mixed Choir /LV/, Helpmekaar Kollege /ZA/ Jezuitský kostol / Jesuit church, Františkánske námestie

PIATOK / FRIDAY 8.12.2017

16:30 Vystúpenia na vianočných trhoch Performances at Christmas markets

Červánek /CZ/, Voce Eufonico /SK/, Helpmekaar Kollege /ZA/, Cantando Kuřim /CZ/

Hviezdoslavovo námestie / Hviezdoslav square

19:00 FESTIVALOVÝ KONCERT / FESTIVAL CONCERT

Tartu Boys' Choir /EE/, Choir Studio So-La-Re - Children's Choir /EE/, Children choir "Kindertied" /RU/, Choir Studio So-La-Re -Girls' Choir /EE/, DPS CARO Raškovice /CZ/, Choir Studio So-La-Re - Youth Choir /EE/, Ensemble of Old Music "Choral" /RU/, Chamber choir Solare /EE/, Helpmekaar Kollege /ZA/ Hudobná sieň Klarisky / Klarisky Music Hall, Farská 4

SOBOTA / SATURDAY 9.12.2017

09:00 SÚŤAŽ SPEVÁCKYCH ZBOROV / CHORAL COMPETITION

Zrkadlová sieň Primaciálnwho paláca, Primaciálne námestie / Mirror Hall of the Primate's Palace, Primatial square

Kategória A1: Detské spevácke zbory do 12 rokov Category A1: Children's choirs up to 12 years

09:00 Choir Studio So-La-Re /EE/

Kategória A2: Detské spevácke zbory do 16 rokov Category A2: Children's choirs up to 16 years

- 09:15 Children choir "Kinderlied" /RU/
- 09:33 DPS CARO Raškovice /CZ/
- 09:51 Choir Studio So-La-Re /EE/ 10:07 Cantando Kuřim /C7/

Kategória B2: Chlapčenské spevácke zbory (SATB) Category B2: Boys' choirs (SATB) 10:25 Tartu Bovs' Choir /EE/

Kategória C1: Mládežnícke zbory do 21 rokov Category C1: Youth choirs up to 21 years

10:40 Choir Studio So-La-Re /EE/ 10:55 Helpmekaar Kollege /ZA/ Prestávka / Break 11:10 - 11:25

Kategória D3: Zmiešané spevácke zbory dospelých Category D3: Adult choirs - mixed

11:25 Pěvecký sbor Gaudeamus Brno /CZ/ 11:43 Chamber Choir Solare /EE/

Kategória F1: Ľudová pieseň a cappella Category F1: Folksong a cappella

11:59 Stockholm School of Economics in Riga Mixed Choir /LV/

Kategória H1: Sakrálna hudba a cappella Category H1: Musica sacra a cappella 12:15 Pěvecký sbor Gaudeamus Brno /CZ/

Kategória E2: Komorné zbory dospelé (9 - 24 spevákov) Category E2: Adult chamber choirs (9 - 24 singers) 12:33 Ensemble of Old Music "Choral" /RU/

Kategória J: Súčasná hudba / Category J: Contemporary Music 12:49 Stockholm School of Economics in Riga Mixed Choir /LV/

16:00 Vyhlásenie výsledkov súťaže Competition Results Announcement

Hviezdoslavovo námestie / Hviezdoslav square

16:30 Vystúpenia na vianočných trhoch Performances at Christmas markets

Stockholm School of Economics in Riga Mixed Choir /LV/, Cantando Kuřím /CZ/, Choir Studio So-La-Re - Children's Choir /EE/, Choir Studio So-La-Re - Girts' Choir / EE/, Choir Studio So-La-Re - Youth Choir /EE/, Children choir "Kinderlied" /RU/, DPS CARO Raškovice /CZ/, Tartu Boys' Choir /EE/, Helpmekaar Kollege /ZA/, Pěvecký sbor Gaudeamus Brno /CZ/, Chamber choir Solare /EE/, Ensemble of Old Music "Choral" /RU/

Hviezdoslavovo námestie / Hviezdoslav square

NEDELA / SUNDAY 10.12.2017

Vystúpenia v rámci sv. omší v bratislavských kostoloch (na požiadanie zboru) / Performances in Holy Masses in the churches of Bratislava (upon choir's request)

Na všetky podujatia vstup voľný / Free entrance to all concerts Zmena programu vyhradená / Programme is subject to change

Spoluorganizátori festivalu: Bratislavské kultúrne a informačné stredisko Hlavné mesto SR Bratislava Spevácky zboro Apollo Únia speváckych zborov Slovenska











Bratislava Music Agency, Záhumenská 3, 841 06 Bratislava, Slovakia; www.choral-music.sk; info@choral-music.sk